

Im Jahr 2017 zertifizierte Unternehmen und Organisationen

Imprese e organizzazioni certificate nel 2017



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

FAMILIENFREUNDLICHES UNTERNEHMEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

IMPRESA CHE CONCILIA LAVORO E FAMIGLIA

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL

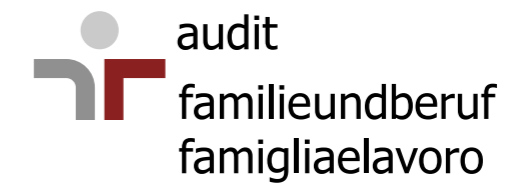
Familienagentur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Agenzia per la famiglia





Im Jahr 2017 zertifizierte
Unternehmen und Organisationen

Imprese e organizzazioni
certificate nel 2017

Herausgegeben von:
Handelskammer Bozen - Familienfreundliches Unternehmen
in Zusammenarbeit mit der
Familienagentur der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol

Edito da:
Camera di commercio di Bolzano - Impresa che concilia famiglia e lavoro
in collaborazione con
Agenzia della famiglia della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Grafik/Grafica:
Friesenecker & Pancheri, Bozen/Bolzano

Druck/Stampa:
Fotolito Varesco, Auer/Ora

© 2017

Vorwort

Durch das audit familieundberuf sollen Arbeitsplätze noch angenehmer und attraktiver werden, denn das wohl Wichtigste im Unternehmen sind zufriedene Mitarbeiter/innen.

Die Vereinbarkeit von Familie und Beruf ist nicht mehr eine Entweder-oder-Frage, sondern eine Sowohl-als-auch-Lösung.

Familienfreundliche Bedingungen geben den Mitarbeiter/innen einen zusätzlichen Motivationsschub, der sich für das Unternehmen langfristig bezahlt macht. Zudem wirkt sich Familienfreundlichkeit nicht nur positiv auf die Lebenssituation von Müttern, Vätern und Kindern aus, sondern steigert auch die Leistungsfähigkeit und die Produktivität im Beruf.

Vielen Südtiroler Unternehmen wurde das Zertifikat audit familieundberuf schon in den vergangenen Jahren überreicht. Im Jahr 2017 kommen weitere acht Unternehmen hinzu und 15 Unternehmen werden re-zertifiziert.

Diese Broschüre gibt einen Überblick über die familienfreundlichen Maßnahmen der im Jahre 2017 zertifizierten und re-zertifizierten Unternehmen und listet alle bereits zertifizierten Unternehmen und Organisationen Südtirols auf.



Waltraud Deeg

Waltraud Deeg
Landesrätin für Familie und Verwaltung
Assessora alla Famiglia e
all'Amministrazione

Prefazione

Con l'audit famigliaelavoro lavorare diventa più gradevole e i posti di lavoro nelle ditte certificate sono più appetibili; i collaboratrici e le collaboratori soddisfatti sono il bene più prezioso per un'impresa. Conciliare famiglia e lavoro non è più una questione di scelta obbligata, ma una soluzione che permette la loro integrazione reciproca.

Condizioni favorevoli alla famiglia costituiscono per i collaboratori e le collaboratrici uno stimolo motivazionale aggiuntivo che ripagherà l'impresa nel lungo periodo.

La consapevolezza dell'importanza della famiglia ha effetti positivi non solo sulle condizioni di vita di madri, padri e figli, ma migliora l'efficienza e la produttività aziendale.

Alle numerose imprese altoatesine che hanno già ottenuto negli scorsi anni il certificato audit famigliaelavoro, si sono aggiunte nel 2017 otto nuove aziende; quindici imprese sono state inoltre ricertificate.

Il presente opuscolo riporta le misure a favore della famiglia da parte delle imprese che nell'anno 2017 sono state certificate e ricertificate.

Sono inoltre elencate tutte le imprese ed organizzazioni altoatesine certificate.



Michl Ebner

On. Michl Ebner
Präsident der Handelskammer Bozen
Presidente della Camera di commercio
di Bolzano

Inhaltsverzeichnis / Indice

Das audit familieundberuf	
L'audit famigliaelavoro	9
Im Jahr 2017 zertifizierte Unternehmen und Organisationen	
Imprese e organizzazioni certificate nel 2017	13
Alperia Gruppe / Gruppo Alperia	14
Assibroker International, Assi Service International GmbH / srl, AB International GmbH / srl	15
Ecorott GmbH / srl	16
EM Group Italien GmbH / srl	17
Handelskammer Bozen / Camera di commercio di Bolzano	18
Hoppe AG / spa	19
Hotel Ortlerspitz KG / sas	20
Hotel Tyrol d. Dirlor B. & Co. KG / sas	21
Ivoclar Vivadent Manufacturing GmbH / srl	22
Katholischer Familienverband Südtirol / Associazione cristiana famiglie sudtirolesi	23
Lechner Herbert KG / sas	24
Lechner Trans d. Lechner Dennis	25
Raiffeisenkasse Überetsch / Cassa Ruarale Oltradige	26
R.W. Grass GmbH / srl	27
Sarner Bioenergie OHG / snc, Sarner Farben GmbH / srl, Sarner Biobrennstoffe KG / sas ..	28
Schülerheim Antonianum / Convitto Antonianum	29
Schwabe Pharma Italien GmbH / srl	30
Sozialgenossenschaft Learning Center / Cooperativa Sociale Learning Center	31
Sozialgenossenschaft Paideias Onlus / Cooperativa Sociale Paideias Onlus	32
Spedition Mayr Manuela GmbH / Spedizione Mayr Manuela srl	33
Südtiroler Volksbank / Banca Popolare dell'Alto Adige	34
TPA GmbH / srl	35
Zeni Carlo Datenverarbeitung / Zeni Carlo elaborazione dati	36
Auditoren/innen für das audit und das Re-audit	
Auditori e auditrici per l'audit e per il re-audit	39
Audit-Rat und Technische Kommission	
Consiglio dell'audit e Commissione Tecnica	43
Alle zertifizierten Unternehmen und Organisationen	
Tutte le imprese e organizzazioni certificate	47

Das audit familieundberuf
L'audit famigliaelavoro

Das audit familieundberuf ist ein Management-Instrument mit dem Ziel, eine familienbewusste Personalpolitik nachhaltig umzusetzen.

In einem Auditierungsverfahren wird das Potential des Unternehmens bzw. der Organisation individuell ermittelt. Gemeinsam mit einem geschulten Auditor oder einer Auditorin wird ein maßgeschneidertes Angebot erarbeitet, dessen Lösungen auf die Möglichkeiten und Bedürfnisse des Interessierten abgestimmt sind.

Die wichtigsten Vorteile auf einem Blick

Das Unternehmen bzw. die Organisation/Körperschaft:

- > **positioniert sich als attraktiver Arbeitgeber** und bewältigt arbeitsmarktpolitische Herausforderungen leichter
- > hat **Vorteile im Wettbewerb** um qualifizierte Arbeitskräfte
- > wird auf dem Weg zum familienbewussten Arbeitgeber durch **geschulte Auditorinnen und Auditoren** begleitet
- > wird in das europäische Netzwerk der auditierten Arbeitgeber eingebunden und kann dieses **Gütesiegel** europaweit verwenden.

Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen:

- > **identifizieren** sich stärker mit ihrem Arbeitgeber
- > weisen **weniger krankheitsbedingte Fehltag** auf
- > **arbeiten motivierter**: Arbeitsabläufe werden effizienter, positives Arbeitsklima, raschere Rückkehr aus der Elternzeit
- > haben eine **geringere Fluktuation**, womit Know-how gesichert wird.

Zielgruppe und Kontakt

Beantragen können das audit familieundberuf kleine, mittlere und große Unternehmen, öffentliche Verwaltungen, Bildungseinrichtungen, NGOs, Verbände, Vereine und andere private oder öffentlichen Einrichtungen.

Unterstützung und Förderungen

Die Autonome Provinz Bozen - Südtirol und die Handelskammer Bozen unterstützen aktiv Arbeitgeber, die eine familienbewusste Personalpolitik vorantreiben.

Die Einführung des audit familieundberuf wird im Ausmaß von 50 Prozent der Auditierungskosten unterstützt.

Für ein unverbindliches und kostenloses Beratungsgespräch stehen die Familienagentur des Landes (Tel. 0471 418 375) oder die Handelskammer Bozen (Tel. 0471 945 642) gerne zur Verfügung.

L'audit famigliaelavoro è uno strumento di management, il cui obiettivo è l'attuazione sostenibile di una politica del personale orientata alla famiglia.

Durante il processo di audit verrà valutato in maniera individualizzata il potenziale dell'impresa, ossia dell'organizzazione. In collaborazione con un auditore o un'auditrice appositamente formati, si elaborano soluzioni su misura, che offrano risposte modulate in base alle possibilità ed ai bisogni dell'interessato.

Breve panoramica dei principali vantaggi

La vostra impresa, la vostra organizzazione:

- > **aumenta la propria attrattività quale datore di lavoro**, gestendo con più facilità le sfide del mercato del lavoro
- > **ottiene vantaggi** concorrenziali nella ricerca di personale qualificato
- > grazie ad **auditrici ed auditori qualificati** avvia il suo percorso di crescita quale datore di lavoro consapevole dell'importanza della famiglia
- > viene inserita nella rete europea dei datori di lavoro certificati e potrà utilizzare questo **marchio di qualità** in tutta Europa

Le vostre collaboratrici ed i vostri collaboratori:

- > **si identificano** più intensamente con il proprio datore di lavoro
- > presentano un **ridotto tasso di assenza per malattia**
- > **sono più motivati**: i processi di lavoro diventano più efficienti ed il clima positivo; si riduce la durata dei congedi parentali
- > mantengono **rapporti di lavoro più stabili** a salvaguardia del know-how.

Destinatari

Possono richiedere la certificazione audit famigliaelavoro imprese di qualsiasi dimensione, enti pubblici, istituti di formazione, ONG, consorzi, associazioni ed altre istituzioni pubbliche o private.

Assistenza e contributi

La Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige e la Camera di commercio sostengono attivamente i datori di lavoro intenzionati a promuovere una politica del personale consapevole dell'importanza della famiglia. A copertura dei costi per l'introduzione della certificazione audit famigliaelavoro vengono concessi contributi nella misura del 50%.

Per una consulenza gratuita e senza impegno, potete rivolgervi all'Agenzia per la famiglia della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige (tel. 0471 418 375) o alla Camera di commercio di Bolzano (tel. 0471 945 642).

Im Jahr 2017 zertifizierte
Unternehmen und Organisationen
Imprese e organizzazioni
certificate nel 2017

Die Unternehmensgruppe

Die Alperia Gruppe ist ein umfassender Energiedienstleister. Die Gruppe produziert Energie aus erneuerbaren Quellen, betreibt das Stromnetz, kümmert sich um die Fernwärme, um den Energieverkauf sowie die Elektromobilität. Innerhalb Alperia werden außerdem neue Kraftwerke geplant und realisiert, welche aus erneuerbaren Quellen Strom produzieren. Es werden innovative Energielösungen entwickelt und es wird daran gearbeitet, Südtirol die Vorteile des Ultrabreitbandnetzes zur Verfügung zu stellen.

Ziel der Zertifizierung

Das audit familieundberuf gibt Alperia die Möglichkeit, die verfolgten Grundsätze der Nachhaltigkeit in Bezug auf alle Stakeholder zu fördern, indem eine familienfreundliche Personalpolitik innerhalb der gesamten Unternehmensgruppe vorangetrieben wird. Das bereits vorhandene Angebot an familienfreundlichen Maßnahmen wird durch das audit familieundberuf konsolidiert und greift mit neuen Maßnahmen ineinander, was zur Steigerung der Arbeitgeberattraktivität beiträgt. Innerhalb des Kernteams audit familieundberuf entwickeln wir gemeinsam neue Ideen zur besseren Vereinbarkeit von Beruf und Familie.

Die Ist-Situation

- › Flexible Arbeitszeiten
- › Flexible Teilzeitmodelle
- › Beiträge für die Nutzung von Kindertagesstätten
- › Förderung von gesunder Ernährung
- › Gezielte Weiterbildung unserer Mitarbeiter/innen

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Maßnahmen zur Förderung einer transparenten Kommunikation im Unternehmen
- › Einführung von agilen Arbeitsplätzen und -formen
- › Erarbeiten einer einheitlichen Führungskultur und gezielte Weiterbildung der Führungskräfte
- › Gründung des neuen Freizeitclubs Alperia, der Veranstaltungen und Vergünstigungen für die Mitarbeiter/innen und deren Familienmitglieder anbietet
- › Job Rotation: Den Mitarbeiter/innen wird die Möglichkeit geboten, für eine bestimmte Zeit Erfahrung in einem anderen Unternehmensbereich zu sammeln, um Arbeitsabläufe besser zu verstehen und die Arbeitseffizienz zu steigern.

Alperia Gruppe
Mitarbeiter/innen: 939
Frauen: 194
Männer: 745
Teilzeit: 90
Branche: Multi Utility - Produktion und Verteilung von Energie
Zertifikat: audit
Auditorin: Maria Cristina Ghedina

Alperia Gruppe
 Zwölfmalgreinerstraße 8
 39100 Bozen
www.alperia.eu



„Für uns ist die Vereinbarkeit von Beruf und Familie ein zentrales Anliegen. Wir wollen unseren Mitarbeiter/innen die Möglichkeit bieten, Berufs- und Familienleben bestmöglich zu vereinbaren, denn hinter einem erfolgreichen Unternehmen stehen motivierte und zufriedene Mitarbeiter/innen.“

Johanna Vaja
 Corporate HR Director

Assibroker International

Mitarbeiter/innen: 40
Frauen: 20
Männer: 20
Teilzeit: 13
Branche: Versicherungsbroker/ Dienstleistungen
Zertifikat: audit
Auditorin: Barbara Jäger

Assibroker International
 Assi Service International GmbH
 AB International GmbH
 Kuperionstraße 30, 39012 Meran
www.assibroker.net



„Unser familienfreundliches Arbeitsmodell ist schon seit jeher eines der Aushängeschilder unseres Unternehmens. Durch das Projekt familieundberuf haben wir nun eine objektive Bewertung durch ein professionelles externes Audit erhalten.“

Dr. Ugo Sica, Partner and Consultant
 Jochen Pichler, CEO
 Christian Hinteregger, General Manager

Das Unternehmen

AssiBroker International ist ein unabhängiger Versicherungsbroker mit dem Ziel, dem Kunden eine kompetente Beratung und effiziente Dienstleistungen in den verschiedensten Bereichen anzubieten. Das Unternehmen ist eigentümergeführt und wurde in seinen Ursprüngen Ende der Sechzigerjahre gegründet. Das AssiBroker-Team besteht aus 40 Mitarbeiter/innen, die auf die Standorte Meran, Bozen, Verona und Bergamo verteilt sind.

Ziel der Zertifizierung

Wir erfahren täglich, dass individuelle Arbeitszeiten und Verantwortungen das Verhältnis zu den Mitarbeiter/innen sehr positiv beeinflussen. Die Motivation der Kolleginnen und Kollegen spüren natürlich auch unsere Auftraggeber. Die Berücksichtigung persönlicher und familiärer Bedürfnisse innerhalb eines Arbeitszeitmodells ist letztendlich geschäftsfördernd.

Die Ist-Situation

- › Flexible Arbeitszeit (Gleitzeit) mit Kernzeit
- › Individuelle Voll- und Teilzeitmodelle. Bei der Festlegung der Arbeitszeiten werden die Bedürfnisse des Unternehmens und der Mitarbeiter/innen gleichberechtigt bewertet.
- › Weiterbildungsangebote können auch während der Elternzeit in Anspruch genommen werden.
- › Kombinierte Arbeitsmodelle, mit denen die Präsenz im Unternehmen mit Heimarbeit ergänzt wird, wurden mit drei Mitarbeiter/innen bereits erfolgreich umgesetzt.

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Ausbau des kombinierten Arbeitsmodells
- › Unternehmenspräsenz: Heimarbeit mit ausgewählten Mitarbeiter/innen
- › Einrichtung einer Arbeitsgruppe, welche die Maßnahmen der Familienfreundlichkeit weiter verbessern kann.

Das Unternehmen

Das Unternehmen wurde als Kompostierungsanlage gegründet und hat sich im Laufe der Zeit verbessert. Heute beschäftigt es sich u.a. mit Holzabbruch, Bäume werden zerkleinert und zu qualitativ hochwertigen Holzschnitzel verarbeitet. Ecorott ist ein Teil der Gruppe TPA. Darüber hinaus bietet das Unternehmen noch geeignete Behälter, wie Roll-off-Boxen.

Ziel der Zertifizierung

Durch das audit familieundberuf sollen die individuellen Bedürfnisse unserer Mitarbeiter/innen, vor allem jene mit familiären Verpflichtungen, weiterentwickelt und vertieft werden. Ziel ist, die Motivation und Leistungsfähigkeit jedes einzelnen Mitarbeiters durch Wohlbefinden und Zufriedenheit hoch zu halten und dadurch konkurrenzfähig zu bleiben.

Die Ist-Situation

- › Es gibt für eine flexible Gestaltung der Arbeitszeiten verschiedene Mitarbeitergruppen.
- › Bei Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen wird Rücksicht auf familiäre Belange der Mitarbeiter/innen genommen.
- › Familienbedingte Teilzeit und Möglichkeit der Rückkehr von Teilzeit auf Vollzeit (auf Wunsch auch stufenweise)
- › Auch Vätern wird Teilzeit gewährt.

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Die familiengerechte Arbeitszeit wird ausgebaut: Plus-/Minusstunden können innerhalb eines Monats flexibel auf- und abgebaut werden.
- › In der Arbeiterorganisation der einzelnen Arbeitsbereiche findet die Vereinbarkeit von Familie und Beruf fortlaufend Berücksichtigung.
- › Die Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf wird den Koordinatoren als Aufgabe übertragen. Die Führungskräfte tauschen sich 1- bis 2-mal im Jahr über die Umsetzung der Zielvereinbarung aus.

Ecorott
Mitarbeiter/innen: 18
Frauen: 4
Männer: 14
Teilzeit: 4
Branche: Umwelthygiene
Zertifikat: audit
Auditorin: Maria Magdalena Pircher
 Preims

Ecorott GmbH
 Handwerkerzone 2
 39040 Aldein
www.ecorott.it



„Motivierte Mitarbeiter/innen sind die Stärke unseres Betriebes. Bereits in der Vergangenheit versuchten wir, den verschiedenen Bedürfnissen der Mitarbeiter/innen mit Familien entgegenzukommen. Es ist erklärtes Ziel, dass sich alle Mitarbeiter/innen in unserem Unternehmen wohlfühlen.“

Thomas Lintner, Paul Franzelin
 Geschäftsführer

EM Group Italien

Mitarbeiter/innen: 24
Frauen: 20
Männer: 4
Teilzeit: 19
Branche: Handel
Zertifikat: Re-audit Konsolidierung
Auditorin: Barbara Jäger

EM Group Italien GmbH
 Galvanistraße 6/c
 39100 Bozen
www.vega-direct.com



„Die Mitarbeiter/innen sind das Bindeglied zwischen Unternehmen und Kunde. Motivierte Mitarbeiter/innen pflegen eine dauerhafte Bindung mit dem Kunden und sind dem Unternehmen treu. Von großer Bedeutung sind folglich das Know-how und das persönliche Engagement.“

Luca Angiolini
 Geschäftsführer, CEO

Das Unternehmen

EM Group Italien GmbH ist ein kompetenter Partner für Hotelversorgung und Hotelindustrie. Das serviceorientierte Unternehmen testet Produkte, um eine qualitativ hochwertige Hotelversorgung gewährleisten zu können. Nach dem Start des Unternehmens VEGA im Jahr 2007 hat der Betrieb sich gut entwickelt und beschäftigt heute mehr als 20 Mitarbeiter/innen bei einem konstanten Umsatz.

Ziel der Zertifizierung

Das audit familieundberuf ist ein Instrument für unser Unternehmen, um die Herausforderung zwischen Familie und Beruf zu bewältigen. Das ist ein Schritt, unseren Mitarbeiter/innen Sicherheit zu geben und zu zeigen, dass dies im gemeinsamen Interesse ist.

Die Ist-Situation

- › Die EM-Group-Italien-Mitarbeiter/innen können selbst die Turnusse tauschen. Ebenso wird den Müttern unter den Mitarbeiterinnen ein maßgeschneiderter Arbeitsplan angeboten, um Betreuungskosten für Tagesmütter möglichst gering zu halten. Mitarbeiter/innen können zudem mit den Verantwortlichen besondere Arbeitszeiten vereinbaren, um ein Studium oder Kurse zu ermöglichen.
- › In einigen Abteilungen ist die volle Vertretungsmöglichkeit des Personals gegeben, somit wird problemlos die Vereinbarkeit von Kunden- und Mitarbeiter/innenbedürfnissen ermöglicht.
- › 2-mal jährlich wird durch eine anonyme Mitarbeiterbefragung die Zufriedenheit der Mitarbeiter/innen ermittelt und Verbesserungsvorschläge werden gesammelt.

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Die Turnusse können als Wochen- oder Tagestakt getauscht werden.
- › Alle Mitarbeiter/innen werden durch Informationen und Teilnahme an Veranstaltungen ins Firmengeschehen mit einbezogen.
- › EM Group einigt sich mit zurückkehrenden Mitarbeiter/innen aus einer längeren Abwesenheit über ein Weiterbildungs- und Wiedereinstellungsprogramm.



Die Organisation

Die Handelskammer Bozen ist ein öffentlicher Arbeitgeber. Der geltende Kollektivvertrag sieht bereits wichtige Möglichkeiten vor, welche es den Mitarbeitenden erlauben, ihre Tätigkeit am Arbeitsplatz flexibel zu gestalten. Der Sonderbetrieb Institut für Wirtschaftsförderung ist im Gegensatz zur Handelskammer privatrechtlich organisiert und ebenfalls zertifiziert.

Ziel der Zertifizierung

Das audit „familieundberuf“ gibt uns die Möglichkeit, unsere interne Struktur noch familienorientierter und mitarbeiterfreundlicher zu gestalten. Das bereits vorhandene Angebot für unsere Mitarbeiter/innen wird diesen besser kommuniziert, aber auch neue vertiefende Maßnahmen stärken und verbessern die Vereinbarkeit von Familie und Beruf durch das Re-audit.

Die Ist-Situation

- › Flexible Arbeitszeit (Gleitzeit) mit Kernzeit
- › Arbeitszeitmodelle: Mitarbeitende in Teilzeit können zwischen einer Arbeitsstundenwoche von 18, 24 bzw. 30 Stunden wählen, wobei die genauen Stundenpläne vorab festgelegt werden.
- › Weiterbildungsangebote können auch während der Elternzeit in Anspruch genommen werden.
- › Bei Krankenhausaufenthalten von Verwandten besteht jährlich die Möglichkeit, bis zu 15 Arbeitstage bezahlte Beurlaubung in Anspruch zu nehmen.

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Bei den Mitarbeitergesprächen wird auch auf die Aspekte der Familienfreundlichkeit eingegangen.
- › Die Teilzeitmodelle können noch flexibler gestaltet werden.
- › Es gibt flexible Eintritts- und Austrittszeiten bei Familienbelangen.
- › Die Mitarbeiterführung wird vermehrt familienbewusster gestaltet.
- › Eine audit-Arbeitsgruppe wird eingerichtet, die mit der Projektleitung für die Realisierung und Verbesserung der Maßnahmen zusammenarbeitet.
- › Erste-Hilfe-Kurs für alle Mitarbeitenden
- › Informationsblätter für werdende Mütter und werdende Väter
- › Konventionen mit Fitnessstudios in der näheren Umgebung werden zu Gunsten der Mitarbeitenden abgeschlossen.

Handelskammer Bozen

Mitarbeiter/innen: 141
Frauen: 78
Männer: 63
Teilzeit: 42
Branche: öffentliche Verwaltung
Zertifikat: Re-audit Optimierung
Auditorin: Maria Magdalena Pircher
 Preims

Handelskammer Bozen
 Südtiroler Straße 60
 39100 Bozen
 www.handelskammer.bz.it



„Wenn es darum geht, Familie und Beruf zu vereinbaren, dann gibt es kein Patentrezept, denn jede Familie und jeder Betrieb hat eine ganz individuelle Situation. Als Handelskammer setzen wir uns für geeignete Rahmenbedingungen ein und suchen im Einzelfall die bestmögliche Lösung für beide Seiten.“

Alfred Aberer
 Generalsekretär der Handelskammer Bozen

HOPPE

Mitarbeiter/innen: 785 (Stand 10/2017)
Frauen: 287
Männer: 498
Teilzeit: 125
Branche: Handwerk und
 produzierendes Gewerbe
Zertifikat: Re-audit Dialog
Auditorin: Maria Cristina Ghedina

HOPPE AG
 Industriezone 5/1
 39011 Lana
 www.hoppe.com



„Soziale Verantwortung für die Mitarbeiter/innen prägt von Anfang an den Umgang mit den Menschen im eigentümergeführten Familien-Unternehmen. Ihnen bietet HOPPE die Möglichkeit, Lebens-Qualität am Arbeitsplatz zu erfahren – und dazu gehört für viele die Vereinbarkeit von Familie und Beruf. Das dafür verliehene Zertifikat familieundberuf erhöht die Attraktivität von HOPPE als Arbeitgeber.“

Christoph Hoppe
 Präsident

Das Unternehmen

HOPPE befasst sich mit der Entwicklung, Herstellung und Vermarktung von Beschlagsystemen für Türen und Fenster. Die HOPPE AG Lana ist Teil der HOPPE-Gruppe und umfasst die Werke Laas und Schluderns sowie den Verwaltungssitz in Lana. Die Vermarktung erfolgt in den direkten Märkten Italien und Südosteuropa. Der Bereich Produktion beinhaltet die gruppenweiten Kompetenz-Zentren für die Herstellung von Aluminium-Produkten im Werk Schluderns und die Herstellung von Kunststoff-Produkten sowie die Montage von Aluminium-Produkten im Werk Laas. Am Verwaltungssitz in Lana werden u.a. gruppenweite Aufgaben in den Servicebereichen Einkauf und IT wahrgenommen.

Ziel der Zertifizierung

HOPPE anerkennt die familiäre Bindung als Kernelement unserer Gesellschaft und als Teil der Wertekultur im Unternehmen. Dem Unternehmen ist es wichtig, die beruflichen wie auch persönlichen Interessen der Mitarbeiter/innen ernst zu nehmen und diese mit den betrieblichen Belangen zu vereinen. Verfügbarkeit, Identifikation, Engagement und langfristige Bindung der Mitarbeiter/innen werden dadurch verstärkt. HOPPE ist sich bewusst, dass Kinder die Kunden und die Mitarbeiter von morgen sein können.

Die Ist-Situation

- › Mitarbeiter/innen haben die Möglichkeit, flexible Arbeitszeit- und Teilzeitmodelle sowie eine familienfreundliche Urlaubsplanung unbürokratisch in Anspruch zu nehmen.
- › Mitarbeiter/innen haben nach dem Elternurlaub Anrecht auf sechs Monate unbezahlten Wartestand.
- › Mitarbeiter/innen werden beim beruflichen Wiedereinstieg mit Gesprächen und Einarbeitungsplänen begleitet.
- › Es besteht die Möglichkeit, sowohl mit Familienmitgliedern in der Mensa zu essen als auch Mensaessen mit nach Hause zu nehmen.
- › Über den Freizeitclub „HOPPE-Aktiv“ werden Waren und Dienstleistungen vergünstigt angeboten.
- › Zu Betriebsfeiern werden auch Familienmitglieder eingeladen.

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Familienangehörige werden bei der Vergabe von Praktika und Ferienjobs noch stärker bevorzugt.
- › Führungskräfte werden in Bezug auf Familienthemen sensibilisiert.
- › Erste-Hilfe-Kurse für Kleinkind-Eltern werden angeboten.

Das Unternehmen

Ortlerspitz ist ein Betrieb, der schon über Generationen im Ort aktiv und daher auch stark im Dorfgeschehen verwurzelt ist. Das Hotel bietet eine Reihe von Arbeitsplätzen in verschiedenen Bereichen und mit verschiedenen Arbeitszeiten. Dem Unternehmen ist sehr wichtig, dass sich die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Betrieb und mit dem Betrieb wohlfühlen.

Ziel der Zertifizierung

- › Langfristige Bindung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter an den Betrieb
- › Die Zufriedenheit, Motivation und Leistungsbereitschaft der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erhalten und steigern
- › Die Attraktivität als Arbeitgeber ausbauen und damit leichter gutes Personal finden

Die Ist-Situation

- › Familienbedingte Teilzeitarbeit wird ermöglicht.
- › Mitarbeitende, welche aus der Mutterschaft bzw. aus der familienbedingten Auszeit zurückkehren, können den Mittagsservice übernehmen, bei welchem eine flexiblere Ein- und Austrittszeit geboten werden kann.
- › Jahresarbeitszeit wird ermöglicht: Die Mitarbeitenden können ihre Arbeitsstunden innerhalb eines Jahres flexibel auf- und abbauen.
- › Die Anforderung an Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit Führungsaufgaben (Küchenchef, Serviceleitung und „Gouvernante“) hinsichtlich der familienorientierten Haltung wird klar definiert.
- › Das Mitarbeitergespräch wird um den Themenschwerpunkt „Vereinbarkeit von Familie und Beruf“ erweitert.

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Familienbedingte Teilzeitarbeit wird ermöglicht: Dies erleichtert der Mitarbeiterin bzw. dem Mitarbeiter den Wiedereinstieg in die Arbeitswelt nach der Elternzeit.
- › Unsere Mitarbeitenden können den Wäscheservice und die Wellness-Angebote zum Selbstkostenpreis in Anspruch nehmen.
- › Das Schwimmbad und das Spielzimmer dürfen auch von den Kindern unserer Mitarbeitenden genutzt werden.
- › Kinder können im Hotel das Mittagessen einnehmen.

Hotel Ortlerspitz

Mitarbeiter/innen: 9
Frauen: 5
Männer: 4
Teilzeit: 3 Frauen (auf Abruf)
Branche: Tourismus
Zertifikat: Re-audit
Auditorin: Maria Magdalena Pircher Preims

Hotel Ortlerspitz KG
 Nationalstraße 15
 39027 St. Valentin auf der Haide
 www.hotel-ortlerspitz.it



„Ich bin im Hotelbetrieb aufgewachsen. Meine Eltern haben den Betrieb geführt. Die Vereinbarkeit von Familie und Beruf war Alltagsleben und ich habe täglich erlebt, dass beides nebeneinander Platz haben muss.“

Benno Licata
 Unternehmer

Hotel Tyrol

Collaboratori/collaboratrici: 31
Donne: 14
Uomini: 17
Part-time: 1
Settore: Turismo
Certificato: audit
Auditrice: Maria Magdalena Pircher Preims

Hotel Tyrol d. Dirlir B. & Co. sas
 Strada Puez 12
 39048 Selva di Val Gardena
 www.tyrolhotel.it



„Offrire ai clienti un servizio perfetto è il nostro obiettivo. Siamo consapevoli che soltanto dei dipendenti motivati ci aiutano a raggiungere questa meta. Dando orari favorevoli ai dipendenti, ne aumentiamo la motivazione e di conseguenza il relativo impegno.“

Bibiana Dirlir Micheli,
 Emanuel Dirlir Micheli,
 Maurizio Micheli
 Famiglia imprenditrice

Descrizione dell'azienda

Nato nel 1966 dall'amore per l'accoglienza di due sposi gardenesi, il Tyrol ha saputo rinnovarsi negli anni consolidando attraverso le generazioni quell'identità che lo ha contraddistinto fin dall'inizio e che si manifesta non appena varcata la soglia: atmosfera familiare, amore per i dettagli ed emozioni autentiche.

Obiettivi dell'audit

Sviluppiamo la nostra politica del personale attenta alla famiglia e otteniamo così un alto grado di motivazione e soddisfazione dei nostri collaboratori e delle nostre collaboratrici che si identificano con la nostra azienda e le restano a lungo fedeli. Consolidiamo la nostra immagine di datore di lavoro attrattivo, attirando in questo modo con più facilità personale locale qualificato. Un impegno comune per una conciliazione riuscita di famiglia e lavoro. Per tutti diventa naturale dare e ricevere.

Stato attuale

- › All'interno dell'orario flessibile c'è l'orario obbligatorio.
- › Possibilità di part-time, se richiesto per esigenze familiari
- › Viene salvaguardata la salute dei dipendenti: pasti equilibrati e variegati, massaggi, yoga ecc. possono essere usufruiti.
- › I collaboratori possono portarsi a casa i pasti in caso di fabbisogno.
- › I giorni liberi vengono stabiliti rispettando i bisogni della famiglia.
- › I team possono organizzare gli orari flessibilmente. Un briefing quotidiano serve per scambiare informazioni utili a riguardo e per cercare delle soluzioni condivise.

Ulteriori nuove misure

- › Orari: ore straordinarie e ore fatte in meno possono essere conguagliate. Viene fissato un orario per le mamme: dalle ore 8.30 alle 15.00
- › I collaboratori vengono informati anche in forma scritta sulle possibilità di conciliazione famiglia e lavoro.
- › Questa filosofia sarà ancorata nelle nostre direttive ed il sostegno della e l'impegno nella conciliazione famiglia e lavoro è stato consegnato ai capi reparti.
- › I dipendenti che svolgono attività amministrative possono, in determinate fasi famigliari, compiere alcuni lavori anche da casa.
- › Alla nascita di un figlio le collaboratrici ricevono un regalo oppure un buono per l'acquisto delle prime necessità.

Das Unternehmen

Ivoclar Vivadent ist eines der führenden internationalen Dentalunternehmen mit einer umfassenden Produkt- und Systempalette für Zahnärzte und Zahntechniker. Die Unternehmensphilosophie sowie die Grundeinstellung für den Erfolg basiert auf den Säulen: Kommunikation und Kooperation, Qualifizierung der Mitarbeiter/innen, Gesundheitsmanagement, Sicherheit am Arbeitsplatz, Zusatzleistungen für die Beschäftigten.

Ziel der Zertifizierung

Unser Ziel ist es, die Zufriedenheit der Mitarbeiter/innen zu steigern, die Motivation zu stärken und damit eine langfristige Bindung der Mitarbeiter/innen an das Unternehmen zu sichern. Vorhandene Maßnahmen werden wir vertiefen und qualitativ ausbauen.

Die Ist-Situation

- › Flexible Arbeitszeit (Gleitzeit) mit Kernzeit
- › Die Mitarbeiter/innen des Personalbüros und die Mitglieder des Gesundheitszirkels sind Ansprechpartner für familiäre Anliegen.
- › Die Mitarbeiter/innen werden gezielt dahingehend sensibilisiert, sich gegenseitig zu unterstützen.
- › Interne Betriebsmensa: Die Firma trägt ca. 3/4 der Gesamtkosten, die Mitarbeiter/innen leisten einen kleinen Kostenbeitrag.

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Die familien- und lebensphasengerechte Arbeitszeit wird ausgebaut. Die flexible Arbeitszeit wird auf alle Arbeitsplätze mit Ausnahme der Schichtarbeitsplätze ausgedehnt, wobei für diese Zielgruppe die vorhandenen Maßnahmen bestehen bleiben.
- › Altersgerechtes Arbeiten verschiedener Generationen wird weiterentwickelt.
- › Die Führungskräfte tauschen ihre Erfahrungen im Umgang mit schwierigen und gelungenen Situationen hinsichtlich der Förderung und Unterstützung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf aus.
- › Die Zufriedenheit der Mitarbeiter/innen mit den vorhandenen und neu festgelegten Maßnahmen und Angeboten wird erhoben, Verbesserungsvorschläge werden eingeholt.

Ivoclar

Mitarbeiter/innen: 242
Frauen: 104
Männer: 138
Teilzeit: 61
Branche: Industrie
Zertifikat: Re-audit Optimierung
Auditorin: Maria Magdalena Pircher
 Preims

Ivoclar Vivadent Manufacturing GmbH
 Gustav-Flora-Straße 32
 39025 Naturns
www.ivoclarvivadent.it



„Wir wollen zufriedene und gesunde Mitarbeiter/innen, denn sie sind eine wesentliche Voraussetzung für den nachhaltigen Erfolg im Unternehmen. Das Wohlbefinden und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf unserer Mitarbeiter/innen sowie deren Gesundheit sind uns wichtig.“

Christian Frei
 Managing Director

Katholischer Familienverband Südtirol

Mitarbeiter/innen: 6
Frauen: 6
Männer: 0
Teilzeit: 2
Branche: Organisation
Zertifikat: Re-audit Optimierung
Auditorin: Maria Magdalena Pircher
 Preims

Katholischer Familienverband Südtirol
 Wangergasse 29
 39100 Bozen
www.familienverband.it



„Wir leben vor, wofür wir andere begeistern wollen! Als Katholischer Familienverband ist es unsere Kernaufgabe, für eine familienfreundliche Gesellschaft einzustehen und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu fördern. Diese Überzeugung spüren zuallererst unsere Mitarbeiter/innen.“

Samantha Endrizzi
 Geschäftsführerin

Die Organisation

Der Katholische Familienverband Südtirol (KFS) ist ein Zusammenschluss von Südtiroler Familien. Die Interessen der Familien in der Politik und in der Öffentlichkeit zu vertreten sowie einen umfassenden Service für die Familien zu bieten, sind die Kernaufgaben. Der Familienverband ist ein gesetzlich anerkannter, ehrenamtlicher Verein, der parteipolitisch unabhängig ist und sich an christlich-sozialen Grundsätzen orientiert. Landesweit gibt es 116 KFS-Zweigstellen.

Ziel der Zertifizierung

Die Auditierung war für uns eine gute Gelegenheit, die informellen und bereits praktizierten Maßnahmen für ein familienfreundliches Unternehmen bewusst zu machen und auszubauen.

Die Ist-Situation

- › Möglichkeit zur Verlängerung der gesetzlichen Elternzeit, um die Eltern-Kind-Beziehung zu stärken
- › Flexible Arbeitszeiten durch arbeitsorganisatorische Rahmenbedingungen
- › Förderung der Zusammenarbeit im Team
- › Förderung der Gesundheit am Arbeitsplatz
- › Verbesserung der Maßnahmen und Angebote zur Förderung und Unterstützung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- › Informationen über Angebote und Maßnahmen zur Förderung und Unterstützung der Vereinbarkeit für Mitarbeiter/innen
- › Ausbau einer familienbewussten Personalpolitik und Führungskultur in allen Führungsbereichen

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Verlängerung der gesetzlichen Elternzeit bis zur Erreichung des ersten Lebensjahres
- › Einführung eines gesunden Jausenpaketes bei Landesleitungs- und Zentralausschusssitzungen
- › Die Mitarbeiter/innen werden über die Vereinbarkeitssituation der Kolleg/innen informiert. Das audit familieundberuf ist Thema in jeder Teambesprechung.

Das Unternehmen

„Gesunde Inhaltsstoffe - regional angebaut“ - nach diesem Motto stellt der landwirtschaftliche Betrieb Lechner Herbert in Laas seit 70 Jahren Sauerkraut her und beliefert ganz Südtirol und den oberitalienischen Raum.

Ziel der Zertifizierung

Das Ziel des audit familieundberuf ist es, die Zufriedenheit, die Motivation und in der Folge auch die Leistungsbereitschaft unserer Mitarbeiter/innen zu steigern. Uns ist sehr wichtig, auf langjährige Mitarbeiter/innen zählen zu können und unser positives Image nach innen und nach außen ausbauen zu können.

Die Ist-Situation

- › Erntehelfer dürfen auch in arbeitsintensiven Zeiten Urlaub machen, wenn ihre familiäre Situation es erfordert.
- › Wiederaufstockung der Teilzeit wird auch kurzfristig, innerhalb von 1 bis 2 Monaten ab Anfrage, gewährt.
- › Sowohl Teilzeit- als auch Vollzeit-Mitarbeiter/innen wird eine Jahresarbeitszeit geboten. Das bedeutet, dass die Stunden innerhalb eines Jahres flexibel auf- und abgebaut werden können.
- › Zur Geburt eines Kindes gibt es 200 Euro für die Babyausstattung.

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Ältere Mitarbeiter/innen dürfen für eine begrenzte Zeit verschiedene Arbeitszeiten in der Lage, Länge und Verteilung probeweise in Anspruch nehmen.
- › Kinder dürfen bei Weiterbildungsveranstaltungen sowie Weiterbildungsbedarf der Mitarbeiter/innen mit in den Betrieb gebracht werden.
- › Halbtägige, familienbewusste Weiterbildungsmöglichkeiten

Lechner Herbert

Mitarbeiter/innen: 7
Frauen: 1
Männer: 6
Teilzeit: 2
Branche: Landwirtschaft
Zertifikat: Re-audit Optimierung
Auditorin: Maria Magdalena Pircher
 Preims

Lechner Herbert KG
 Dr.-F.-Tappeinergasse 1
 39023 Laas
 www.lechnerkraut.com



„Die bessere Vereinbarkeit von Familie und Beruf wirkt sich auf das Betriebsklima, das Arbeitsergebnis und auf den Kontakt mit unseren Kunden positiv aus. In unserem Familienbetrieb wird ein familiäres, kollegiales Arbeitsklima großgeschrieben, indem vor allem auf die familiären Belange der Mitarbeiter/innen geachtet wird.“

Herbert Lechner
 Unternehmer

Lechner Trans

Mitarbeiter/innen: 45
Frauen: 5
Männer: 40
Teilzeit: 18
Branche: Industrie
Zertifikat: Re-audit Optimierung
Auditorin: Maria Magdalena Pircher
 Preims

Lechner Trans des Lechner Dennis
 Dr.-F.-Tappeinergasse 1
 39023 Laas
 www.lechner-bz.eu



„Glückliche und ausgeglichene Menschen strahlen positive Energie aus. Dies wirkt sich auf das Klima innerhalb des Betriebes und auf dessen Erfolge aus. Einklang steigert den Zusammenhalt der Gemeinschaft. Die Leistung der Mitarbeiter/innen kann gesteigert werden, wenn auf die Wünsche und Bedürfnisse verstärkt eingegangen wird.“

Dennis Lechner
 Unternehmer

Das Unternehmen

Lechner Trans ist ein junges, zukunftsorientiertes Transportunternehmen. Der Betrieb besteht seit dem Jahr 2004. Zum Zeitpunkt der Re-auditierung waren 45 Mitarbeitende beschäftigt.

Ziel der Zertifizierung

Unser Ziel ist es, dass die Mitarbeiter/innen sich mit dem Unternehmen identifizieren können. Deswegen ist es wichtig, durch familienfreundliche Maßnahmen die Zufriedenheit und Motivation der Mitarbeiter/innen zu steigern.

Die Ist-Situation

- › Vertrauensarbeit: Mitarbeiter/innen erklären selbst, wie viele Stunden sie gearbeitet haben.
- › Aktive Vaterschaft wird unterstützt.
- › Dem Verwaltungspersonal mit familiären Verpflichtungen ermöglichen wir eine selbstständige Einteilung der Arbeitsstunden.
- › Zur Geburt eines Kindes wird den Eltern ein Gutschein von 150 Euro für Babyausstattung überreicht.

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Die Unterstützung der Vereinbarkeit wird unseren Teamleitern als Aufgabe übertragen.
- › Mit den Mitarbeiter/innen werden bereits vor und während der Auszeit sowie unmittelbar vor Arbeitseintritt Gespräche rund um das Thema Vereinbarkeit von Familie und Beruf geführt.
- › Wir finden somit zeitgerecht bestmögliche Lösungen für eine gelingende Vereinbarkeit von Familie und Beruf, welche sowohl die Bedürfnisse der Mitarbeiter/innen als auch die betrieblichen Belange berücksichtigen.
- › Neue Mitarbeiter/innen werden bereits bei der Einstellung über die Maßnahmen und Angebote informiert.

Das Unternehmen

Die Raiffeisenkasse Überetsch ist eine genossenschaftliche Lokalbank, deren Tätigkeitsgebiet sich auf das Überetsch und Tramin konzentriert. Auch ein Großteil der 91 Mitarbeiter/innen stammt aus dieser Zone und unterstreicht somit die tiefe Verwurzelung der Bank mit ihrem lokalen Tätigkeitsgebiet.

Ziel der Zertifizierung

Wir wollen unsere familienunterstützende Unternehmenskultur ausbauen und damit zur erhöhten Zufriedenheit und Motivation unserer Mitarbeiter/innen sowie zur Stärkung des Teamgeistes beitragen. In der Folge können eine langjährige Betriebstreue und damit der Erhalt von erfahrenen Mitarbeiter/innen erzielt werden.

Die Ist-Situation

- › Horizontale und/oder vertikale Teilzeitarbeit, die im Zeitausmaß individuell auf die Bedürfnisse der Mitarbeiter/innen eingeht
- › Kontakthalteprogramm für die Anbindung der Mitarbeiter/innen in Elternzeit
- › Begünstigte Wohnbaudarlehen
- › Flexiblere Ein- und Austrittszeiten für Mitarbeiter/innen mit entsprechenden Bedürfnissen

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Altersgerechte Arbeitszeit für Mitarbeiter/innen im hohen beruflichen Alter
- › Neue Mitarbeiter/innen werden bereits beim Einstellungsgespräch über die familienbewusste Kultur informiert.
- › Beratungen in Familien- und Erbrecht werden geboten.
- › Mitarbeiter/innen können gleichermaßen Führung bzw. Führungsaufgaben übernehmen. Im Vordergrund stehen bei uns die erforderlichen Fach- und Sozialkompetenzen.

Raiffeisenkasse Überetsch

Mitarbeiter/innen: 91
Frauen: 43
Männer: 48
Teilzeit: 27
Branche: Erbringung von Bank-Dienstleistungen
Zertifikat: Re-audit Optimierung
Auditorin: Maria Magdalena Pircher Preims

Raiffeisenkasse Überetsch Genossenschaft
 Rathausplatz 13
 39057 St. Michael/Eppan
www.raiffeisen.it/ueberetsch



„Familie und Beruf sehen wir als eine untrennbare Lebensaufgabe, weswegen uns eine bestmögliche Vereinbarkeit von größter Wichtigkeit ist. Familie ist die wichtigste Grundlage des sozialen Umfelds, in dem Personen in Beziehung leben und gegenseitig Verantwortung füreinander übernehmen.“

Eduard Huber
Geschäftsführer

R.W. Grass

Mitarbeiter/innen: 23
Frauen: 13
Männer: 10
Teilzeit: 5
Branche: Metallbearbeitung/Montage
Zertifikat: audit
Auditorin: Elisabetta Bartocci

R.W. Grass GmbH
 Handwerkerzone 44
 39040 Vahrn
www.grass.it



„Bei uns im Unternehmen arbeiten alle mit Leidenschaft. Indem wir unsere Mitarbeiter/innen bei der Erfüllung ihrer familiären Bedürfnisse unterstützen, wollen wir Danke sagen. Motivation und Zufriedenheit bzw. noch weitere Verbesserungen sind unser Ziel.“

Jan Jorma Grass
Unternehmer

Das Unternehmen

R.W. Grass GmbH ist zuständig für Präzisions-CNC-Dreh- und Frästeilen und Baugruppenmontage. Das Unternehmen ist sehr flexibel und bezieht sich auf Lose im Umfang von 500 bis 100.000 Stück, welche in verschiedenen Größen hergestellt werden. Es ist spezialisiert auf Fräsen, Drehen u.v.m.

Ziel der Zertifizierung

Unser Unternehmen ist ein Familienbetrieb, der vor 47 Jahren gegründet wurde und jetzt in dritter Generation weitergeführt wird. An oberster Stelle steht für uns die Leidenschaft für die Arbeit und die Produkte, die in unserem Betrieb hergestellt werden und vor allem für ein familiäres Betriebsklima. Das audit familieundberuf gibt uns die Möglichkeit, unsere bereits vorhandenen Strukturen und Maßnahmen noch freundlicher zu gestalten.

Die Ist-Situation

- › Teilzeit mit individuellem Zeitplan
- › 50 Prozent der Kosten für das Mittagessen bezahlt das Unternehmen
- › frisches Obst, gesunde Jause für die Mitarbeiter/innen
- › Gutscheine für Schwimmbadeintritte (2-mal wöchentlich)
- › Teilnahme bei „Südtirol radelt“, um den Teamgeist und das psychische und physische Wohlfühlen zu stärken
- › Heimarbeit
- › Stundendatenbank

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Strukturelle Verbesserungen des Arbeitsplatzes
- › Organisation von sportlichen Aktivitäten
- › Zulagen für jene Mitarbeiter/innen, die zu Fuß oder mit dem Fahrrad zur Arbeit kommen
- › Glückstopf für Verbesserungsvorschläge
- › Solidaritätsfonds
- › Organisation von Outdoor-Events

Das Unternehmen

Sarner Holz ist ein Sägewerk mit Sitz im Sarntal, welches vorwiegend Fichten-, Lärchen- und Zirben-Rundholz aus Südtirol verarbeitet.

Die Produktpalette reicht von traditioneller Zimmerei- und Tischlerware bis hin zu verleimten Sonderprodukten für den Fensterbau. Die Unternehmen Sarner Holz OHG, Sarner Leimholz KG, Sarner Biobrennstoffe KG, Sarner Bioenergie OHG und Sarner Farben GmbH bilden gemeinsam die Marke Sarner Holz.

Ziel der Zertifizierung

Das audit familieundberuf gibt uns die Möglichkeit, den Mitarbeiter/innen einen attraktiven und familienfreundlichen Arbeitsplatz zu bieten. Wir unterstützen mit den einzelnen Maßnahmen unsere Mitarbeiter/innen in ihrer persönlichen Verwirklichung von Familie und Beruf, denn die Mitarbeiter/innen sind es, die den stetigen Wandel und die Weiterentwicklung des Unternehmens ermöglichen.

Die Ist-Situation

- › Tele-Heimarbeit mit 100 prozentiger Vertrauensarbeit
- › Ungeplante Entnahme von Plusstunden aus familiären Notfallgründen
- › Minus-Zeitkonto kann aus familienbedingten Anlässen aufgebaut werden.
- › Angebote zur Teambildung

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Sonderurlaub von 5 Tagen für Väter bei der Geburt eines Kindes
- › Für Mütter gibt es anschließend an die gesetzlich festgelegte Elternzeit eine Wartezeit von sechs Monaten.
- › Fixe Ansprechperson im Betrieb zu arbeitsrechtlichen und familienspezifischen Fragen
- › Bei familiären Notfällen können die Mitarbeiter/innen nach Absprache den Arbeitsplatz sofort verlassen.
- › Kontinuierliche Weiterbildung der Führungskräfte und Mitarbeiter/innen
- › Bei Neu- und Wiedereinstellungen wird auf die familiären Bedürfnisse Rücksicht genommen.
- › Strukturelle Veränderungen werden im Team besprochen.

Sarner Holz

Mitarbeiter/innen: 81
Frauen: 17
Männer: 64
Teilzeit: 8
Branche: Holzverarbeitung
Zertifikat: audit
Auditorin: Ulrike Trogmann

Sarner Bioenergie OHG
 Sarner Farben GmbH
 Sarner Biobrennstoffe KG
 Fraktion Dick 38, 39058 Sarntal
 www.sarner-group.com



„Wir unterstützen unsere Mitarbeiter/innen in ihrer persönlichen Verwirklichung von Familie und Beruf, denn sie sind es, die den stetigen Wandel und die Weiterentwicklung des Unternehmens ermöglichen.“

Christian Kemenater
 Geschäftsführer

Schülerheim Antonianum

Mitarbeiter/innen: 10
Frauen: 6
Männer: 4
Teilzeit: 4
Branche: Schülerheim/Dienstleistung
Zertifikat: audit
Auditorin: Brigitte Schrott

Schülerheim Antonianum
 Weggensteinstraße 8
 39100 Bozen
 www.antonianum.bz.it



„Durch die Auditierung wollen wir die Arbeitsplätze in unserem Betrieb noch angenehmer, wertvoller und attraktiver gestalten und so den Mitarbeiter/innen zeigen, dass uns auch ihre persönlichen und familiären Anliegen wichtig sind. Dadurch nehmen wir eine gewisse Last von ihren Schultern und auch die Kollegialität untereinander steigt.“

Manuel Grandegger
 Heimleiter

Die Organisation

Das Antonianum ist ein Schülerheim für Mittel- und Oberschüler aller Schulen in Bozen und Umgebung. Es werden Mädchen und Jungen aufgenommen. Bis 2014 wurde das Heim von einem Ordensmitglied des Franziskaner-Ordens geleitet, danach übernahm erstmals eine weltliche Person die Führung.

Ziel der Zertifizierung

Das Ziel der Auditierung ist es, in unserem Betrieb eine bessere und angenehmere Vereinbarkeit zwischen Beruf, Familie und unseren Schülern zu fördern. Diese soll jedem Mitarbeiter und jeder Mitarbeiterin die Möglichkeit geben, seinen/ihren Pflichten bei der Arbeit nachzugehen, ohne dabei die Familie und somit auch das Privatleben vernachlässigen zu müssen. Wir sind das erste Südtiroler Schülerheim, das diesen Schritt gewagt hat.

Die Ist-Situation

- › Flexible Gestaltung der Arbeitszeiten
- › Freistellung der Mitarbeiter/innen bei Elternsprechtagen
- › Freistellung für alle Arztvisiten
- › Die Kinder der Mitarbeiter/innen dürfen, wenn sie in Bozen zur Schule gehen, die Mensa besuchen.
- › Bei Überschneidung der Arbeitszeiten des Partners bzw. der Familienangehörigen kann das Kind oder der pflegebedürftige Angehörige bis zu einer Stunde am Arbeitsplatz betreut werden.

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Bei organisatorischen Entscheidungen sollen alle Mitarbeiter/innen angehört werden, um die Abläufe auch familienfreundlich und, nach Möglichkeit, individuell zu gestalten.
- › Bei Krankheit eines Kindes oder pflegebedürftigen Angehörigen versuchen wir, die Mitarbeiter/innen zu unterstützen, indem wir ihnen eine Betreuungsmöglichkeit zur Verfügung stellen.
- › Für die Mitarbeiter/innen wird, in Anlehnung an den Kollektivvertrag, eine Krankenversicherung abgeschlossen.

Das Unternehmen

Schwabe Pharma Italia, in der Vergangenheit als Loacker Remedia bekannt, ist ein auf Homöopathie und Phytotherapie hoch spezialisiertes pharmazeutisches Unternehmen, das zur deutschen Dr. Willmar Schwabe Pharmaceuticals Gruppe gehört. Seit über 140 Jahren widmet sich die Gruppe Schwabe der Entwicklung und Herstellung pflanzlicher und homöopathischer Arzneimittel und hat weltweit eine führende Position erreicht. Schwabe Pharma Italia vermarktet seine Produkte in ganz Italien und beschäftigt insgesamt 98 Mitarbeiter/innen, die Hälfte davon sind Akademiker/innen mit vorwiegend wissenschaftlichem Universitätsabschluss (Pharmazie und Biologie).

Ziel der Zertifizierung

Unser Ziel ist es, uns als attraktiver Arbeitgeber weiter zu entwickeln. Es ist uns wichtig, unser Unternehmen als familienfreundliches Unternehmen zu präsentieren, denn vor allem berufstätige Frauen sollen noch genügend Zeit für ihre Familien haben. Somit können wir auch den Teamgeist und das Arbeitsklima zwischen den Mitarbeiter/innen verbessern.

Die Ist-Situation

- › Flexibilität bei den Arbeitszeiten
- › Freistellung für 3 Tage im Jahr bei Krankheit der Kinder bzw. pflegebedürftigen Familienangehörigen
- › Gesundheit: eigener Koch, Bioprodukte, gesundes Bio-Obst zur Jause, Yogakurse
- › Ruheraum für die Mitarbeiter/innen
- › Finanzielle Beiträge für Kindertagesstätte
- › Gutschein für den Kauf betriebseigener Produkte

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Organisation von Sportevents und Familienfeiern im Unternehmen
- › Angebote für Fitnessstudio mit Vergünstigungen für die Mitarbeiter/innen
- › Finanzieller Beitrag für ein Sommercamp für die Kinder der Mitarbeiter/innen (von 6–10 Jahren)
- › Weiterbildung für Mitarbeiter/innen, welche sich auf Produkte in therapeutischen Bereichen spezialisieren

Schwabe Pharma

Mitarbeiter/innen: 98
Frauen: 57
Männer: 41
Teilzeit: 13
Branche: Handel
Zertifikat: Re-audit Konsolidierung
Auditorin: Elisabetta Bartocci

Schwabe Pharma Italia GmbH
 Silvio-Menestrina-Straße 1
 39044 Neumarkt
 www.schwabe.it



„Was macht ein Unternehmen wettbewerbsfähig? Hervorragende Produkte, bester Service, Innovationen, ...aber vor allem eines: engagierte Mitarbeiter/innen, die ihr Bestes geben! Aus eigener Erfahrung wissen wir, dass eine Organisation, die Familien unterstützt, von diesen ein Mehrfaches zurückbekommt, in Form von hoher Leistungsbereitschaft, Flexibilität und Loyalität.“

Hannes Loacker
 CEO

Learning Center

Collaboratori/collaboratrici: 19
Donne: 15
Uomini: 4
Part-time: 14
Settore: Servizi
Certificato: audit
Auditrice: Maria Cristina Ghedina

Cooperativa Sociale Learning Center scs Onlus
 Via Roma 4
 39100 Bolzano
 www.learningcenter.it



„La famiglia è il passato, il presente e il futuro: noi ci prendiamo cura di quella presente, siamo qui per crescere e contribuire insieme.“

Roberto Casucci
 Presidente

Descrizione dell'organizzazione

Learning Center è stata costituita nel 1995 come associazione e nel 1996 ha ottenuto il riconoscimento ufficiale dalla Provincia Autonoma di Bolzano. Nell'agosto del 2003 è stata costituita Learning Center Piccola Società Cooperativa Sociale, ottenendo l'iscrizione nel Registro delle ONLUS. Dal 2004 Learning Center scs opera nel settore della formazione e collabora con varie scuole presenti sul territorio. Su incarico annuale, nascono progetti di doposcuola, nei quali i collaboratori si occupano dell'attività di assistenza extrascolastica degli alunni.

Obiettivi dell'audit

La Direzione di Learning Center ha deciso di intraprendere l'audit famigliaelavoro per poter migliorare la qualità del suo operato, ponendo obiettivi misurabili che garantiscano un ambiente di lavoro confortevole per il personale che collabora al suo interno. I destinatari diretti dell'audit, pertanto, sono i collaboratori. I destinatari indiretti sono i clienti e le loro famiglie. La gestione del personale della cooperativa avviene secondo un'ottica dinamica, attenta alle situazioni lavorative e familiari dei suoi collaboratori. Le parole chiave della politica del personale sono flessibilità, equità di trattamento sulla base delle competenze, meritocrazia e valorizzazione delle capacità individuali.

Stato attuale

- › Orario di lavoro flessibile
- › Gestione delle emergenze familiari dei collaboratori tramite l'impiego di personale sostitutivo
- › Supporto per la crescita professionale
- › Calendario del personale impiegato nelle attività, disponibile per tutti i collaboratori

Ulteriori nuove misure

- › Fidelity Card ai collaboratori per agevolazioni acquisti
- › Regole per ore lavorative da recuperare entro un certo lasso di tempo, in caso di emergenze familiari
- › Introduzione di colloqui individuali sugli obiettivi: piano formazione e obiettivi aziendali, tenendo conto della fase di vita familiare di ciascuno
- › Stesura di un piano di reperibilità dei vari collaboratori
- › Scheda rilevazione soddisfazione insegnanti con spazio per proposte migliorative
- › Creazione di canali di comunicazione veloci ed efficienti: WhatsApp



certificato dal 2017

Descrizione dell'organizzazione

La cooperativa Paideias Onlus è stata fondata nel 2016 con la finalità di offrire sostegno alle famiglie e uno spazio di riflessione e condivisione sui temi dell'educazione e della vita dei bambini in interazione con i genitori e le altre istituzioni educative. L'obiettivo è un "bambino felice" che può crescere in armonia con sé stesso e con il suo ambiente. In questa prospettiva educazione è dialogo, è stare insieme, è crescere insieme. Le attività offerte attualmente dalla Cooperativa Paideias sono un "gruppo di gioco" a San Paolo; una microstruttura aziendale a San Michele (Appiano) ed un servizio di doposcuola per gli alunni della scuola elementare di Cornaiano.

Obiettivi dell'audit

La Cooperativa Paideias Onlus ha deciso di intraprendere l'audit famigliaelavoro per migliorare la propria organizzazione ed il proprio operato e poter garantire così fin da subito il benessere delle proprie collaboratrici. Ritiene sia fondamentale realizzare il raggiungimento del miglior equilibrio possibile tra gli interessi dell'azienda/cooperativa e quelli legati alla sfera familiare delle collaboratrici.

Stato attuale

- › Orario di lavoro flessibile
- › Gestione delle emergenze familiari delle collaboratrici tramite l'impiego di personale sostitutivo
- › Supporto per la crescita professionale
- › Calendario del personale impiegato nelle attività
- › Comunicazione informazioni importanti tramite e-mail

Ulteriori nuove misure

- › Formulare gli orari di lavoro delle collaboratrici in modo coordinato e congruo alle esigenze familiari, garantendo il servizio ai clienti
- › Stesura di contratti con clausole chiare di flessibilità
- › Creare un calendario online delle presenze mensili, accessibile facilmente a tutte le lavoratrici dei vari servizi
- › Garantire una pianificazione precoce delle ferie, con soluzioni di sostituzione ed inserimento di una persona jolly
- › Prevedere negli incontri periodici di team discussioni sulle esigenze familiari per poter programmare adeguatamente il servizio
- › Creare delle job descriptions di ciascuna collaboratrice per poter disporre di info utili per organizzare, in caso di emergenza, repentine ed adeguate sostituzioni

Paideias Onlus

Collaboratori/collaboratrici: 5
Donne: 5
Uomini: 0
Part-time: 4
Settore: Assistenza all'infanzia
Certificato: audit
Auditrice: Maria Cristina Ghedina

Cooperativa Sociale Paideias Onlus
 Via della Scuola 1
 39057 San Paolo
 www.paideias.it



"Siamo tutte donne, giovani mamme ed essendo anche educatrici per lavoro, ci prendiamo cura ogni giorno dei bambini e dobbiamo farlo con la massima serenità. È Indispensabile quindi che il valore "famiglia" sia per noi tutte il pilastro della nostra cooperativa."

Denisa Zaimi
 Presidente



certificato dal 2014

Spedition Mayr Manuela

Mitarbeiter/innen: 6
Frauen: 1
Männer: 5
Teilzeit: 1
Branche: Dienstleistungen
Zertifikat: Re-audit Optimierung
Auditorin: Maria Magdalena Pircher
 Preims

Spedition Mayr Manuela GmbH
 St.-Johann-Straße 114
 39020 Taufers im Münstertal
 www.speditionmayr.com



"Für die Spedition Mayr Manuela GmbH ist das richtige Gleichgewicht zwischen Familie und Beruf wichtig. Aus Überzeugung steht Spedition Mayr Manuela GmbH für eine motivierte und kontinuierliche Förderung der Mitarbeiter/innen und dadurch für eine langfristige Bindung."

Manuela Mayr
 Unternehmerin

Das Unternehmen

Die Zolldeklaranten der Spedition Mayr Manuela GmbH fungieren als Garanten sowohl für Einfuhrverzollungen Italien, d.h. die Vorauszahlung der anfallenden MwSt. und des evtl. Zolles für deren Kunden bei den jeweiligen Zollämtern in Italien und der Schweiz, als auch für Exportverzollungen sowie für Transitscheine in die ganze Welt.

Ziel der Zertifizierung

Wir tragen zu einer hohen Motivation und Zufriedenheit unserer Mitarbeiter/innen bei, was sich auch auf die Qualität unserer Dienstleistung und damit auf die Zufriedenheit unserer Kunden auswirkt. Zudem entwickeln wir uns zu einem attraktiven Arbeitgeber und finden somit leichter qualifiziertes Personal.

Die Ist-Situation

- › Flexible Gestaltung der Arbeitszeiten
- › Teilzeitarbeit kann in der Lage und Länge flexibel gestaltet werden.
- › Väter und Mütter mit Kindern im Alter von 0–15 Jahren erhalten 3 zusätzliche bezahlte Tage pro Jahr, die sie frei wählen können.
- › Home Office wird ermöglicht.

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Mitarbeiter/innen mit pflegebedürftigen Angehörigen bieten wir individuelle und auf ihre Bedürfnisse abgestimmte Arbeitszeitmodelle.
- › Mitarbeiter/innen, die zum ersten Mal Vater bzw. Mutter werden, erhalten für die Baby-Erstausrüstung einen finanziellen Beitrag in der Höhe von 500 Euro.
- › Unsere Informationsbroschüre, welche über die Vereinbarkeits-Angebote und Maßnahmen informiert, wird aktualisiert und den Mitarbeiter/innen vorgestellt.
- › Die Zufriedenheit der Mitarbeiter/innen mit den Angeboten und Maßnahmen wird schriftlich erhoben, dabei werden gleichzeitig Verbesserungsvorschläge eingeholt.

Das Unternehmen

Die Südtiroler Volksbank mit Sitz in Bozen ist eine Regionalbank: Neben dem Heimatmarkt Südtirol ist die Volksbank in den nord-ostitalienischen Provinzen Trentino, Belluno, Treviso, Padova, Pordenone, Venedig und Vicenza tätig (177 Filialen). Als Retailbank vergibt die Volksbank Kredite und bietet Finanzdienstleistungen für Familien und kleine und mittlere Unternehmen.

Ziel der Zertifizierung

Ziel der Volksbank ist es, den mehr als 1.300 Mitarbeiter/innen Arbeitsbedingungen zu bieten, damit sie Familie und Beruf gut vereinbaren können. Der Fokus liegt auf einfachen, nachhaltigen und innovativen Lösungen.

Die Ist-Situation

- › Gleitzeit für Mitarbeiter/innen der internen Abteilungen
- › Flexible Teilzeitmodelle
- › Beiträge für die Volksbank-Kindertagesstätte
- › Vaterschaft wird gefördert
- › Attraktives „Welfare“-Programm (seit Oktober 2017)
- › Gewährung eines unbezahlten Wartestandes von 24 Monaten (nutzbar in 2 Tranchen) für Mütter nach der gesetzlichen Elternzeit, bis zur Vollendung des 5. Lebensjahres des Kindes

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Ausweitung der Gleitzeit auf die Filialmitarbeiter/innen
- › Arbeitszeiten noch flexibler gestalten
- › Tiefere Verwurzelung des Konzeptes audit familieundberuf in der Personalpolitik und in der Führungskultur
- › Sensibilisierung des Managements in Bezug auf eine Personalpolitik, welche die Bedeutung der verschiedenen familiären Lebensphasen der Mitarbeiter/innen berücksichtigt
- › Vertiefte Kommunikation zu Zielen und Maßnahmen im Bereich audit
- › Mitarbeiter/innen mit weiteren „Welfare-Benefits“ unterstützen
- › Mitarbeiter/innen, die nach längerer Abwesenheit (Wartestand/ Elternzeit/Krankheit) wieder in die Arbeit einsteigen, besser begleiten und unterstützen

Südtiroler Volksbank

Mitarbeiter/innen: 1.360
Frauen: 567
Männer: 793
Teilzeit: 233 (228 Frauen, 5 Männer)
Branche: Bankwesen
Zertifikat: Re-audit Konsolidierung
Auditorin: Maria Cristina Ghedina

Südtiroler Volksbank
Schlachthofstraße 55
I-39100 Bozen
www.volksbank.it



„Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter brauchen die Gewissheit, dass sie Familie und Beruf gut kombinieren können. Mit Angeboten wie unserer Kita, flexiblen Arbeitszeit-Modellen und dem neuen Welfare-Programm bieten wir einfache, nachhaltige und innovative Lösungen, die unseren Mitarbeitern und damit auch unserer Bank zugutekommen.“

Johannes Schneebacher
Generaldirektor Südtiroler Volksbank, Bozen

TPA

Mitarbeiter/innen: 34
Frauen: 0
Männer: 34
Teilzeit: 4
Branche: Dienstleistungen
Zertifikat: audit
Auditorin: Maria Magdalena Pircher
Preims

TPA GmbH
Handwerkerzone 2
39040 Aldein
www.ecorott.it



„Eine gute und funktionierende Kombination von Familie und Beruf ist die Voraussetzung für das Wohlbefinden der Mitarbeiter/innen und steigert Motivation und Einsatz sowie die Bindung an den Betrieb.“

Thomas Lintner, Paul Franzelin, Antonio Misconel
Geschäftsführer

Das Unternehmen

Das Unternehmen TPA GmbH ist Teil der Ecorott und ist spezialisiert auf die Entleerung des städtischen Mülls und Sondermülls. In Zusammenarbeit mit spezialisierten Partnern entsorgt das Unternehmen auch gemischten und sperrigen Inertabfall. Auch die Entleerung und das Waschen der Mülltonnen gehören zu den Aufgaben des Unternehmens.

Ziel der Zertifizierung

Unser Ziel ist es, einem Konfliktaufkommen zwischen Mitarbeiter/innen mit und ohne familiären Verpflichtungen entgegenzuwirken und Wohlbefinden, Zufriedenheit und in der Folge auch die Motivation und Leistungsfähigkeit der Mitarbeiter/innen zu steigern.

Die Ist-Situation

- › Individuelle flexible Arbeitszeit
- › Bei der Planung der Arbeitseinsätze wird Rücksicht auf familiäre Belange unserer Mitarbeiter/innen genommen.
- › Familienbedingte Teilzeit und Möglichkeit der Rückkehr von Teilzeit auf Vollzeit (auf Wunsch auch schrittweise)
- › Auch Vätern wird Teilzeit gewährt.

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Die familiengerechte Arbeitszeit wird ausgebaut: Die im Kollektivvertrag bereits vorgesehene Flexibilität soll umgesetzt werden.
- › Eine bessere Sensibilisierung der Mitarbeiter/innen sowie die Weiterentwicklung unserer familiengerechten Unternehmenskultur, sowie Integration der familiengerechten Unternehmenskultur in den Betriebskodex
- › Gezielte Nachfrage und verstärkte Berücksichtigung familiärer Belange unserer Mitarbeiter/innen bei Planung der Arbeitseinsätze
- › Die Koordinatoren werden beauftragt, die Unterstützung und Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf prioritär zu berücksichtigen.

Das Unternehmen

Das Unternehmen Zeni Carlo Datenverarbeitung betreut seit fast 20 Jahren Betriebe individuell mit branchenbezogener Software in steuerlichen und führungstechnischen Bereichen. Als weitere Dienstleistung werden die digitale rechtssichere Archivierung der gesamten Dokumente des Kunden sowie ein Dokumentenmanagementsystem angeboten. Der Schwerpunkt liegt in der umfassenden persönlichen Beratung und flexiblen Betreuung.

Ziel der Zertifizierung

Unser Bestreben, unseren Mitarbeiter/innen ein bestmöglichstes Arbeitsumfeld zu bieten, kann mit dem audit familieundberuf optimiert werden. Wir sind überzeugt, dass ein Wohlbefinden der Mitarbeiter/innen deren Entwicklung fördert und sich in einer guten, zuvorkommenden Kundenbetreuung spiegelt.

Die Ist-Situation

- › flexible Arbeitszeitgestaltung in Hinsicht auf Kinder
- › familiäres Betriebsklima

Neue zusätzliche Maßnahmen

- › Übersiedlung in neue Büroräumlichkeiten mit Fokus auf ein mitarbeiterfreundliches Ambiente
- › Regelmäßige Besprechungen zur Sicherung der Familienfreundlichkeit
- › Gestaltung freier Tage
- › Wir unterstützen unsere Mitarbeiter/innen, wo immer es geht, in persönlichen Angelegenheiten.

Zeni Carlo Datenverarbeitung**Mitarbeiter/innen:** 3**Frauen:** 2**Männer:** 1**Teilzeit:** 1**Branche:** Datenverarbeitung**Zertifikat:** audit**Auditorin:** Lizzi Elisabeth Flarer

Zeni Carlo Datenverarbeitung
Etschangerstraße 27d
39025 Naturns
www.studiozeni.info



„Das wertvollste Kapital eines Unternehmens sind Mitarbeiter/innen, die engagiert und mit Freude ihre Aufgaben erledigen, im Berufs- und Privatleben ausgeglichen sind und sich von ihrem Unternehmen in ihren familiären Belangen unterstützt wissen.“

Carlo Zeni
Unternehmer

Auditoren/innen für das
audit und das Re-audit
Auditori e auditrici per
l'audit e per il re-audit

Ein Auditor/eine Auditorin begleitet das Unternehmen bzw. die Organisation bei der Einführung von familienfreundlichen Maßnahmen zur Erlangung des Zertifikats audit familieundberuf. Das Unternehmen bzw. die Organisation kann den/die gewünschte/n Auditor/Auditorin frei aus dem Auditorenverzeichnis auswählen und selbstständig kontaktieren. Alle Auditoren/innen sind eigens für den Auditierungsprozess geschult und haben eine Lizenz für Südtirol.

Un auditore o un'auditrice accompagna l'impresa o l'organizzazione durante il processo di audit. L'impresa o l'organizzazione sono accompagnate durante il processo di audit da un auditore o da un'auditrice, appositamente formati, selezionabili liberamente dall'elenco degli auditori in possesso di una licenza valida per l'Alto Adige.



Dott.ssa Elisabetta Bartocci
Bozen
Tel. 348 7429527
elibartox@yahoo.it



Ilse Egger
Bozen
Tel. 335 5626390
ilse.egger@rolmail.net



Lizzi Elisabeth Flarer
Meran
Tel. 335 354796
info@coachingcompany.at



Maria Cristina Ghedina
Bozen
Tel. 338 2324717
ghedina.auditfamigliaelavoro@gmail.com



Dr. Christina Gostner Von Stefenelli
Kaltern
Tel. 335 5755604
christine@stefenelli.it



Barbara Jäger MsC
Bozen / Bolzano
Tel. 335 7250644
b.jaeger@businesspool.it



Maria Magdalena Pircher Preims
Meran
Tel. 338 9538905
igw.preims@rolmail.net



Brigitte Schrott Viehweider
Bozen
Tel. 347 2227101
brigitte.schrott@train4you.it



Dr. Ulrike Trogmann
Algund
Tel. 338 1969715
ulla@vernetzerhof.com

**Audit-Rat und
Technische Kommission**
Consiglio dell'audit e
Commissione Tecnica

Audit-Rat

Der audit-Rat ist ein Steuerungsorgan für das audit familieundberuf in der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol, welches durch seine multidisziplinäre Zusammensetzung eine professionelle und neutrale Unterstützung der Ideen und Projekte der Unternehmen und Organisationen, die sich am audit beteiligen, garantiert.



Die Mitglieder (von links nach rechts): Irmgard Lantschner, Sigrid Mahlknecht, Christine Walzl, Mauro Chiarel, Silvia Dalvai, Carla Ghirardini, Carmen Plaseller, Laura Senesi, Irmgard Pörnbacher, Wilfried Albenberger, Michela Morandini

nicht auf dem Bild: Ulrike Egger, Luciana Fiocca, Ida Psailer

Consiglio dell'audit

Il Consiglio dell'audit è l'organo guida dell'audit famigliaelavoro nella Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, la cui composizione multidisciplinare garantisce la promozione ed il sostegno neutrale e professionale di idee e progetti di imprese ed organizzazioni aderenti.

I membri (da sinistra a destra): Irmgard Lantschner, Sigrid Mahlknecht, Christine Walzl, Mauro Chiarel, Silvia Dalvai, Carla Ghirardini, Carmen Plaseller, Laura Senesi, Irmgard Pörnbacher, Wilfried Albenberger, Michela Morandini

non presenti nella foto: Ulrike Egger, Luciana Fiocca, Ida Psailer

Technische Kommission

Die technische Kommission wird vom audit-Rat ernannt und verfolgt das Ziel, die Qualität des audits zu wahren und den audit-Rat im Entscheidungsprozess zur Erteilung der Zertifikate zu unterstützen. Sie ist für die formelle und inhaltliche Kontrolle der für die Zertifizierung/Re-Zertifizierung eingereichten Dokumentation zuständig und legt die eingereichten audits, Re-audits und Jahresberichte dem audit-Rat zur Genehmigung vor.



Lucia Telch, Monika Frenes

La Commissione Tecnica

La Commissione Tecnica viene nominata dal Consiglio dell'audit al fine di tutelare la qualità dell'audit e di supportare il Consiglio stesso nel processo decisionale inerente il conferimento dei certificati. La commissione tecnica provvede al controllo formale e sostanziale della documentazione presentata per la certificazione/ri-certificazione, verifica lo stato di attuazione delle misure previste dall'audit sulla base dei report annuali e della loro valutazione da parte degli auditori/delle auditrici e presenta al Consiglio dell'audit i vari audit, re-audit e report annuali.

Alle zertifizierten Unternehmen
und Organisationen
Tutte le imprese e
organizzazioni certificate

Alperia Gruppe / Gruppo Alperia
Bozen / Bolzano
www.alperia.eu
zertifiziert seit / certificato dal 2017

Apparatebau Gronbach GmbH / srl
Neumarkt (Laag) / Egna (Laghetti)
www.apparatebau.it
zertifiziert seit / certificato dal 2012

**A.S.DI -
Centro di mediazione Familiare
Familienberatungsdienst**
Bozen / Bolzano
www.asdibz.it
zertifiziert seit / certificato dal 2016

Assibroker International
Meran / Merano
www.assibroker.net
zertifiziert seit 2017

Assi Service International GmbH / srl
Meran / Merano
www.assibroker.net
zertifiziert seit 2017

AB International GmbH / srl
Meran / Merano
www.assibroker.net
zertifiziert seit 2017

Assiconsult GmbH / srl
Bozen / Bolzano
www.assiconsult.it
zertifiziert seit / certificato dal 2013

Athesia AG / spa
Bozen / Bolzano
www.athesia.com
zertifiziert seit / certificato dal 2016

Autoplus OHG / snc
Eppan / Appiano
www.autoplus.bz.it
zertifiziert seit / certificato dal 2016

**Bergmilch Mila Südtirol
Gen. u. landw. Ges.**
Bozen / Bolzano
www.mila.it
zertifiziert seit / certificato dal 2009

Bildungsweg Pustertal BIWEP
Bruneck / Brunico
www.biwep.it
zertifiziert seit / certificato dal 2014

**Sozialgenossenschaft Co-Opera
Cooperativa Sociale Co-Opera**
Bruneck / Brunico
www.coopera-bruneck.it
zertifiziert seit / certificato dal 2015

Dr. Schär GmbH / srl
Burgstall / Postal
www.drschaer.com
zertifiziert seit / certificato dal 2009

Ecorott GmbH / srl
Aldein / Aldino
www.ecorott.it
zertifiziert seit / certificato dal 2017

Electro Peer OHG / snc
Eys / Oris
www.electropeer.it
zertifiziert seit / certificato dal 2016

EM Group Italien GmbH / srl
Bozen / Bolzano
www.vega-dircet.com
zertifiziert seit / certificato dal 2010

Gasser Hermann GmbH / srl
Bozen / Bolzano
www.auto-gasser.it
zertifiziert seit / certificato dal 2014

**Handelskammer Bozen
Camera di commercio di Bolzano**
Bozen / Bolzano
www.handelskammer.bz.it
www.camcom.bz.it
zertifiziert seit / certificato dal 2014

Hoppe AG / spa
Lana
www.hoppe.com
zertifiziert seit / certificato dal 2004

Hotel Ortlerspitz KG / sas
St. Valentin a.d.H / San Valentino alla Muta
www.hotel-ortlerspitz.it
zertifiziert seit / certificato dal 2014

Hotel Tyrol d. Dirler B. & Co. KG / sas
Wolkenstein in Gröden / Selva di Val Gardena
www.hoteltyrol.it
zertifiziert seit / certificato dal 2017

**Ivoclar Vivadent Manufacturing
GmbH / srl**
Naturans / Naturno
www.ivoclarvivadent.it
zertifiziert seit / certificato dal 2014

**Jugendzentrum Fly
Centro Giovanile Fly**
Leifers / Laives
www.juzefly.it
zertifiziert seit / certificato dal 2016

Katholischer Familienverband Südtirol
Bozen / Bolzano
www.familienverband.it
zertifiziert seit / certificato dal 2013

Die Kinderwelt - Onlus
Meran / Merano
www.vereinkinderwelt.com
zertifiziert seit / certificato dal 2015

Kunstdünger GmbH / srl
Meran / Merano
www.kdshop.it
zertifiziert seit / certificato dal 2012

Lanarepro GmbH / srl
Lana
www.lanarepro.com
zertifiziert seit / certificato dal 2013

**Landesabteilung Arbeit der Autono-
men Provinz Bozen - Südtirol
Ripartizione Lavoro della Provincia
Autonoma di Bolzano - Alto Adige**
Bozen / Bolzano
www.provinz.bz.it/arbeit
zertifiziert seit / certificato dal 2011

**Sozialgenossenschaft
Learning Center scs Onlus
Cooperativa Sociale
Learning Center scs Onlus**
Bozen / Bolzano
www.learningcenter.it
zertifiziert seit / certificato dal 2017

Lechner Herbert KG / sas
Laas / Lasa
www.lechnerkraut.com
zertifiziert seit / certificato dal 2014

Lechner Trans d. Lechner Dennis
Laas/Lasa
www.lechner-bz.eu
zertifiziert seit / certificato dal 2014

**Messe Bozen AG
Fiera Bolzano spa**
Bozen / Bolzano
www.fierabolzano.it
zertifiziert seit / certificato dal 2016

OberAlp AG / spa
Bozen / Bolzano
www.oberalp.com
zertifiziert seit / certificato dal 2012

**Sozialgenossenschaft Paideias Onlus
Cooperativa Sociale Paideias Onlus**
St. Pauls / San Paolo
www.paideias.it
zertifiziert seit / certificato dal 2017

Peer GmbH / srl
Frangart / Frangarto
www.peer.bz
zertifiziert seit / certificato dal 2010

Pompadour Tè GmbH / srl
Bozen / Bolzano
www.pompadour.it
zertifiziert seit / certificato dal 2015

ProMinent Italiana GmbH / srl
Bozen / Bolzano
www.prominent.it
zertifiziert seit / certificato dal 2015

**Raiffeisenkasse Überetsch
Cassa Rurale Oltradige**
Eppan / Appiano
www.raiffeisen.it/ueberetsch
zertifiziert seit / certificato dal 2013

**Röchling Automotive AG & Co. KG /
spa & co. sas**
Leifers / Laives
www.roechling.com
zertifiziert seit / certificato dal 2013

R.W. Grass GmbH / srl
Vahrn / Varna
www.grass.it
zertifiziert seit / certificato dal 2017

Sarner Biobrennstoffe KG / sas
Sarntal / Sarentino
www.sarner-group.com
zertifiziert seit / certificato dal 2017

Sarner Bioenergie OHG / snc
Sarntal / Sarentino
www.sarner-group.com
zertifiziert seit / certificato dal 2017

Sarner Farben GmbH / srl
Sarntal / Sarentino
www.sarner-group.com
zertifiziert seit / certificato dal 2017

Sarner Holz OHG / snc
Sarntal / Sarentino
www.sarnerholz.com
zertifiziert seit / certificato dal 2011

Sarner Leimholz KG / sas
Sarntal/Sarentino
www.sarner-group.com
zertifiziert seit / certificato dal 2011

**Schülerheim Antonianum
Convitto Antonianum**
Bozen / Bolzano
www.antonianum.bz.it
zertifiziert seit / certificato dal 2017

Schwabe Pharma Italia GmbH / srl
Neumarkt / Egna
www.schwabe.it
zertifiziert seit / certificato dal 2011

SE Hydropower GmbH / srl
Bozen / Bolzano
www.se-hydropower.bz.it
zertifiziert seit / certificato dal 2015

SELNET GmbH / srl
Bozen / Bolzano
www.selnet.bz.it
zertifiziert seit / certificato dal 2015

SiMedia GmbH / srl
Niederdorf / Villabassa
www.simedia.com
zertifiziert seit / certificato dal 2015

SinfoTel Gen.mbH / Soc.Coop.arl
Feldthurns / Velturano
www.sinfotel.bz.it
zertifiziert seit / certificato dal 2010

**Sozialgenossenschaft Xenia
Cooperativa Sociale Xenia**
Bozen / Bolzano
www.cooperativaxenia.com
zertifiziert seit / certificato dal 2015

Spedition Mayr Manuela GmbH / srl
Taufers im Münstertal / Tubre
www.speditionmayr.com
zertifiziert seit / certificato dal 2014

Steuerservice it GmbH / srl

Sinich, Meran / Sinigo, Merano
www.steuerservice.it
zertifiziert seit / certificato dal 2013

**Südtiroler Sanitätsbetrieb
Azienda Sanitaria dell'Alto Adige**

Bozen / Bolzano
www.sabes.it
zertifiziert seit / certificato dal 2016

**Südtiroler Volksbank
Banca Popolare dell'Alto Adige**

Bozen / Bolzano
www.volksbank.it
zertifiziert seit / certificato dal 2011

teamlau GmbH / srl

Bozen / Bolzano
www.teamlau.com
zertifiziert seit / certificato dal 2014

TopControl GmbH / srl

Terlan / Terlano
www.topcontrol.it
zertifiziert seit / certificato dal 2013

TPA GmbH / srl

Aldein / Aldino
www.ecorott.it
zertifiziert seit / certificato dal 2017

Unternehmensgruppe Leitner

Leitner Group
Sterzing / Vipiteno
www.leitner-ropeways.com
zertifiziert seit / certificato dal 2012

**Zeni Carlo Datenverarbeitung
Zeni Carlo elaborazione dei dati**

Naturns / Naturno
www.studiozeni.info
zertifiziert seit / certificato dal 2017



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

FAMILIENFREUNDLICHES UNTERNEHMEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

IMPRESA CHE CONCILIA LAVORO E FAMIGLIA

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL

Familienagentur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Agenzia per la famiglia

